

Dalmatien Restaurant

Kroatische Küche
Internationale Spezialitäten

Sehr geehrter Gast!

*Wir wünschen Ihnen guten Appetit
und einen angenehmen Aufenthalt.*

*Über ein Wiedersehen mit Ihnen
und Ihren Freunden
würden wir uns freuen.*

M. U. J. Vatovic



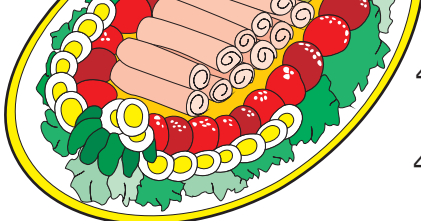
Inhaber: **Jerko Vatovic**

Rodenbecker Str. 77 a 32427 Minden
Telefon (05 71) 2 26 20


Öffnungszeiten: **Mo.** 18.00 - 23.00 Uhr
Mi. - So. 12.00 - 14.00 und
18.00 - 23.00 Uhr

Dienstag Ruhetag

Hladna Predjela / Kalte Vorspeisen

- | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 14. Tzatziki
Quark mit Knoblauch |  | 4,20 |
| 15. Gegrillte Paprika eingelegt
in Knoblauch, Essig und Olivenöl | | 4,50 |
| 18. Dalmatinski pršut , geräucherter
dalmatinischer Schinken, dazu Oliven, Brot und Butter | | 9,90 |
| 61. Kalte Platte "Dubrovnik"
Meeresfrüchte-Salat, pršut u. Schafskäse
dazu Oliven, Brot und Butter | | 10,50 |
| 73. Schafskäse mit Brot und Butter | | 5,70 |

Juhe / Suppen

- | | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 19. Kraftbrühe "Celestine" mit Eierkuchenstreifen |  | 3,30 |
| 20. Bohnensuppe | | 3,30 |
| 21. Hausgemachte Hühnersuppe | | 3,30 |
| 22. Tomatensuppe mit Sahnehäubchen | | 3,30 |

Topla Predjela / Warme Vorspeisen

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 24. Weinbergsschnecken , ½ Dtz., " Primorje Art " |  | 7,60 |
| 25. Champignons , gebacken
mit Remouladensauce | | 6,90 |
| 26. Spaghetti Milanese
mit Schinken und Parmesankäse | | 7,30 |
| 27. Rührei nach Bauernart ,
dazu Bratkartoffeln | | 7,30 |
| 28. Omelette
mit Champignons | | 7,30 |
| 72. Camembert , gebacken
mit Preiselbeeren und Toast | 6,90 | |
| 66. Gemüse-Pfanne aus Paprika, Zucchini, Zwiebel,
Champignons, grünen Bohnen und Kartoffeln
in Kräutersahne mit Käse überbacken | 8,90 | |
| 68. Schafskäse , gebacken
mit Remouladensauce u. Toast | 7,30 | |
| 69. Gemüse-Platte mit Salzkartoffeln und
2 Spiegeleiern | 7,70 | |

Inklusivpreise

Specijaliteti Kuće sa roštilja / SPEZIALITÄTEN DES HAUSES VOM GRILL

- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 75. | Ćevapčići
Hackfleischwürstchen mit Djuwetschreis und Salat | 9,50 |
| 76. | Pljeskavica
Hacksteak mit Zwiebeln, Djuwetschreis und Salat | 9,50 |
| 77. | Leber "Bauern-Art"
mit Bratkartoffeln und Salat | 9,50 |
| 78. | Ražnjići und Ćevapčići (halb und halb)
mit Djuwetschreis und Salat | 9,70 |
| 79. | Ražnjići
2 Spießchen mit Djuwetschreis und Salat | 9,90 |
| 80. | Vješalica
Schweinefilet mit Pommes frites, Djuwetschreis und Salat | 13,90 |
| 81. | Zigeunerspieß
Schweinefilet, Rumpsteak, magerer Speck,
Zigeunersauce, Djuwetschreis und Salat | 13,80 |
| 82. | Grillteller
verschiedene Sorten Fleisch mit Djuwetschreis, Pommes frites und Salat | 12,20 |
| 83. | Pljeskavica in Kajmak-Sahnesauce
mit Djuwetschreis und Salat | 12,20 |
| 84. | Schaschlik "Kaukasisch"
Lendchen, Rumpsteak und Speck am Spieß
mit Djuwetschreis und Salat | 13,20 |
| 85. | "Hajdučki-Ćevap" (Räuberspieß)
Schweinerückensteak, Rumpsteak,
magerer Speck, Djuwetschreis und Salat | 13,20 |
| 86. | "Veseli Bosanac" (Lustiger Bosniak)
Rumpsteak, gefüllt mit Schinken und Käse,
dazu Djuwetschreis und Salat | 16,70 |
| 87. | Filetspieß "Plitvice Art"
mit gerösteten Zwiebeln, Pommes frites und Salat | 13,80 |
| 88. | Hirten-Steak
Hackfleisch, gefüllt mit Käse,
dazu Djuwetschreis und Salat | 12,20 |
| 89. | Zagreb-Schnitzel
Schweineschnitzel, gefüllt mit Paprika und Käse,
dazu Djuwetschreis und Salat | 12,20 |
| 90. | Pušta-Platte
Schweinelendchen, Ćevapčići, Speck,
Djuwetschreis, pikante Sauce und Salat | 11,70 |
| 91. | "Husaren-Spieß" (Lendchen am Spieß)
mit Champignon-Rahmsauce, Butterreis und Salat | 14,50 |
| 92. | Bauern-Grillteller
Spieß, Leber, Speck und Ćevapčići,
dazu Bratkartoffeln und Salat | 12,20 |



VOM LAMM

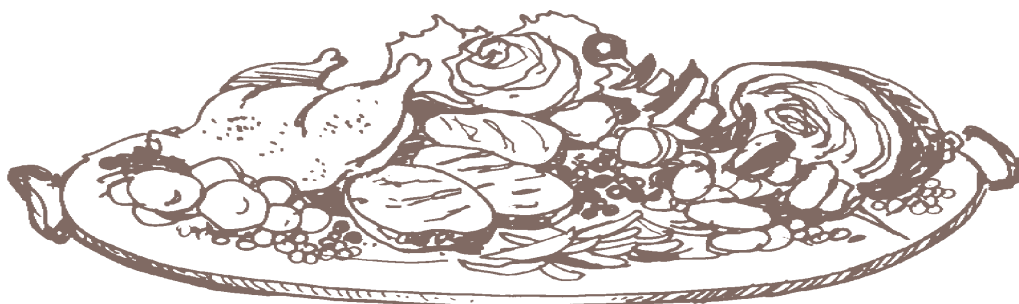
- | | | |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 93. | Lamm-Koteletts mit Kräuterbutter,
dazu Speckbohnen, Rösti und Salat | 13,80 |
| 94. | Lammfilet in Tomatenkonkase
mit Prinzeßbohnen, Bratkartoffeln und Salat | 18,50 |
| 95. | Lammfilet in feiner Kräutersauce
mit Brokkoli, Rösti und Salat | 18,50 |



Inklusivpreise

PLATTEN DES HAUSES

96. **Dalmatien-Gourmet-Platte**
Kotelette, Spießchen, Rumpsteak, Ćevapčići, Speck, Leber
dazu Pommes frites, Djuwetschreis und Salat (2 Personen) 33,60
98. **Grillplatte "Küchenchef Art"**
Rumpsteak, Schweinefilet, Hacksteak, Kotelette
dazu Gemüse, Pommes frites, Djuwetschreis und Salat (2 Personen) 36,60
99. **"Hajduk-Platte"** (2 Personen)
2 gegrillte Koteletts, 2 panierte Schnitzel, 4 Ćevapčići,
2 gegrillte Rumpsteaks, 2 Stück Schafskäse, garniert mit Pommes frites,
Djuwetschreis, Gemüse und Salat, 2 Šljivovic 37,60

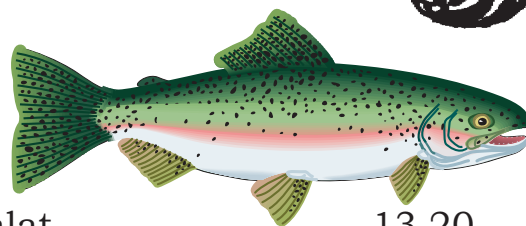


EINE BESONDERE EMPFEHLUNG UNSERES HAUSES:

124. **Gefülltes Schweinefilet "Stubica"**
mit Trockenpflaumen gefüllt, in Šljivovic-Rahmsauce
dazu Kartoffelkroketten und Salat 15,90
121. **Medaillons à la Chef de Cuisine**
3 gebratene Medaillons mit gegrillten Champignons, frischer
Knoblauchsauce, feinem Gemüse, Kroketten und Butterreis 15,90

Jela od Ribe / Fischgerichte

34. **Schollenfilet in Dillrahmsauce**
mit Butterkartoffeln, Brokkoli und Salat 13,20
35. **Zanderfilet in Rizlingrahm**
mit Petersilienkartoffeln, Prinzessbohnen und Salat 14,20
36. **Scampi-Spieß vom Rost in Tomatenkonkase**
mit Salzkartoffeln, Butterreis und Salat 15,20



Inklusivpreise

ARGENTINISCHE STEAKS,

die jeden Tag zum Festtag machen

Bife de Chorizo (Rumpsteak)

- | | | |
|-----|--------------------------|-------|
| 42. | klein - pegueno, 180 gr. | 17,90 |
| 43. | mediano, 220 gr. | 19,90 |

Bife de Lomo (Filet)

- | | | |
|-----|--------------------------|-------|
| 45. | klein - pegueno, 180 gr. | 21,90 |
| 46. | mediano, 220 gr. | 23,90 |

Wir servieren Ihre Steaks auf gußeisernen Spezialtellern

Zu den Steaks reichen wir
Brot und Salat



Saucen

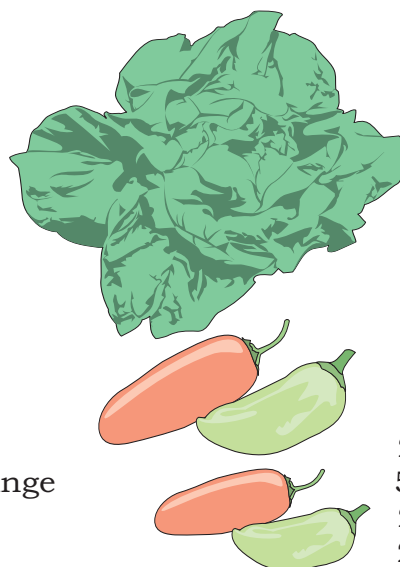
- | | | |
|-----|-----------------------------------|------|
| 56. | Champignons in Creme-Sauce | 3,10 |
| | Zigeunersauce | 3,10 |
| 49. | Kajmak-Sahnesauce | 2,10 |
| | Rahmsauce | 2,10 |
| | Pfeffersauce | 2,10 |
| 55. | Sauce Bernaise | 2,20 |
| | Sauce Hollandaise | 2,20 |
| | Ketchup/Mayonnaise | 0,30 |

SALATE

- | | | |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 57. | Grüner Salat | |
| 58. | Tomaten-Salat mit Schafskäse und Zwiebelringe | |
| 59. | Gemischter Salat | |
| 57. | Weißkohl-Salat | |
| 57. | Gurken-Salat | |
| 60. | Bohnen-Salat | |
| 62. | Salatplatte nach Art des Hauses
verschiedene frische Salate mit Schafskäse und Oliven
dazu Steakhaus-Brot | 7,50 |
| 63. | Bauernsalat "Dalmatische Art"
Gurken, Tomaten, Paprika und Schafskäse | 6,70 |

Als Beilage empfehlen wir dazu:

- | | | |
|-----|------------------------------------|------|
| 48. | Maisgemüse mit Speck | 3,50 |
| 50. | Butterreis | 2,20 |
| | Djuwetschreis | 2,20 |
| 51. | Salzkartoffeln | 2,20 |
| 51. | Pommes frites | 2,20 |
| 52. | Bratkartoffeln | 2,30 |
| 53. | Kroketten oder Rösti | 2,30 |
| 54. | Prinzessbohnen | 2,50 |
| | Feines Gemüse | 2,50 |



Inklusivpreise

Internationalna Jela / INTERNATIONALE SPEZIALITÄTEN

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 122. Paprika-Zwiebel-Steak
Rumpsteak mit gedünst. Paprika und Zwiebeln,
Pommes frites und Salat | 18,90 |
| 123. Pušta-Steak
Rumpsteak mit pikanter Zigeuner-Sauce,
Pommes frites und Salat | 18,90 |
| 125. Rumpsteak à la Dubrovnik
dazu Spargel mit Sauce Bearnaise überbacken,
Kroketten und Salat | 18,90 |
| 126. Rumpsteak
mit Champignons in Creme-Sauce,
Pommes frites und Salat | 18,90 |
| 119. Rumpsteak mit gerösteten Zwiebeln
dazu Salzkartoffeln und Salat | 18,60 |
| 129. Pfeffersteak "Franchi 's"
Rinderfilet in feiner Cognac-Pfeffersauce,
dazu Prinzessbohnen, Kroketten und Salat | 23,90 |
| 132. Filetsaute "Stroganoff"
zarte Rinderfiletstreifen in Rotweinsauce, Champignons,
Gurkenstreifen dazu Salzkartoffeln und Salat | 22,90 |
| 133. Filetsteak auf Toast
mit Champignons in Creme-Sauce,
Kroketten, Prinzessbohnen und Salat | 23,90 |
| 135. Filet "Mignon"
mit gegrillten Champignons, Sauce Bearnaise,
Kroketten, Prinzessbohnen und Salat | 23,90 |
| 130. Dalmatiner Teller
Lammfilet, Medaillons vom Rinder- und Schweinefilet
mit Kräuterbutter, Champignons,
dazu Bratkartoffeln, Prinzessbohnen und Salat | 22,90 |

***Zu einem guten Essen
gehört ein guter Wein***



***Alle unsere Gerichte
auch außer Haus!***

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 127. Florida-Steak von der Schweinelende
mit Ananas und Käse überbacken,
dazu Kroketten und Salat | 16,90 |
| 109. Schweinefilet "Berner Art"
mit Schinken und Käse überbacken,
dazu Bratkartoffeln und Salat | 15,90 |
| 128. Medaillons vom Schweinefilet
reich garniert | 16,90 |
| 131. Medaillons überbacken
mit Champignons und Sauce Bearnaise,
dazu Kroketten und Salat | 16,90 |

Inklusivpreise

Specijaliteti sa Tave / SPEZIALITÄTEN AUS DER PFANNE

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 103. Mučkalica "Zagorska"
geschnetztes Schweinefilet gedünstet, mit Tomaten,
Paprika, Zwiebeln, dazu Butterreis und Salat, sehr pikant | 13,90 |
| 104. Spanischer Pfeffertopf
Schweinefilet und Rumpsteak, in Pfeffer-Zwiebelsauce
dazu Kroketten, Butterreis und Salat | 14,20 |
| 108. Csikoš-Filet
geschnetztes Schweinefilet in pikanter Weinsauce,
dazu Butterreis und Salat | 13,90 |



Razni Odresci / SCHNITZEL VARIATIONEN

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 110. Paprikaschnitzel
mit Butterreis und Salat | 10,50 |
| 111. Rahmschnitzel
mit Pommes frites, Erbsen und Salat | 10,50 |
| 112. Schnitzel "Wiener Art"
mit Pommes frites, Erbsen und Salat | 10,50 |
| 114. Champignons-Schnitzel
mit Pommes frites und Salat | 11,30 |
| 115. Ljubljana Schnitzel
gefüllt mit Schinken und Käse dazu Pommes frites,
Erbsen und Salat | 11,90 |
| 116. Putenschnitzel "Senior"
mit Salzkartoffeln, Buttergemüse und Salat | 10,90 |
| 117. Putenschnitzel "Zigeuner-Art"
in pikanter Zigeunersauce dazu Butterreis und Salat | 11,30 |
| 118. Putensteak "Libertas" in Champignonsauce
dazu Prinzessbohnen, Salzkartoffeln und Salat | 12,90 |

Za naše najmlade Goste / FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE

- | | |
|----------------------------------------------------------------|------|
| 38. Pumuckel , 4 Cevapcici mit Pommes frites und Erbsen | 4,70 |
| 39. Pinocchio-Spieß , mit Pommes frites und Erbsen | 4,90 |
| 40. Bambi-Schnitzel , mit Pommes frites und Erbsen | 5,50 |
| 41. Spaghetti Milanese | 3,80 |



Inklusivpreise

Unsere kleinen Gerichte

- | | | |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 101. | Csikoš-Filet
geschnetzeltes Schweinefilet in pikanter Weinsauce,
dazu Butterreis | 9,80 |
| 102. | Medaillons vom Schweinefilet
reich garniert | 11,90 |
| 105. | Putenschnitzel "Senior"
mit Salzkartoffeln, Buttergemüse | 8,90 |
| 106. | Putensteak "Libertas" in Champignonsauce
dazu Prinzessbohnen, Salzkartoffeln | 9,90 |
| 107. | Zanderfilet in Rizlingrahm
mit Petersilienkartoffeln, Prinzessbohnen | 10,90 |
| 31. | Damen-Toast , kleines Schweinefilet
mit Spargel und Sauce Bearnaise, überbacken | 9,50 |
| 32. | Toast "Croatia" , kleines Rumpsteak
mit Champignons, Sc. Bearnaise und Käse, überbacken | 9,50 |
| 33. | Toast Madagaskar
kleines Rumpsteak mit Pfeffersauce | 9,50 |

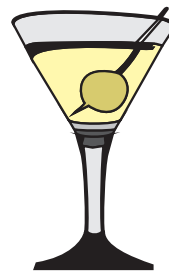


Für Familienfeiern bis
zu 50 Personen

bieten wir Ihnen unsere
Räumlichkeiten an!

APERITIFS

- | | |
|----------------------------------------------------|------|
| | 5 cl |
| 1. Martini
rosso / bianco | 2,20 |
| 2. Sherry
trocken / medium | 2,40 |
| 3. Portwein | 2,40 |
| 4. P₁Prošek
kroat. Desertwein | 2,20 |



LONGDRINKS

- | | | | |
|------------------------------|------|----------------------------|------|
| | 3 cl | 9. Wodka Lemon | 3,60 |
| 5. Pernod , 40 % Vol. | 2,50 | 10. Wodka Orangens. | 3,60 |
| 6. Campari mit Soda | 2,70 | 11. Asbach Cola | 3,00 |
| 7. Campari mit Orang. | 3,00 | 12. Bacardi Cola | 3,00 |
| 8. Glas Sekt , 0,1 l | 3,60 | 13. Gin Tonic | 3,60 |

Inklusivpreise

Slastice / DESSERT

- | | | |
|------|-----------------------------------------------------------------|------|
| 137. | Obstsalat mit Sahne und Maraschino-Likör | 4,20 |
| 138. | Eisbecher "Zadar"
mit Früchten und Maraschino-Likör | 4,40 |
| 139. | Palatschinken
mit Sauerkirschen oder Schokoladensauce | 5,20 |
| 140. | Gemischtes Eis | 3,80 |
| 141. | Vanille-Eis mit heißer Schokolade | 4,80 |
| 142. | Vanille-Eis mit heißen Himbeeren | 4,80 |
| 144. | Schwarzwaldbecher | 4,80 |
| 145. | Crepes "Pompadour" | 5,50 |
| 146. | Kinder-Eis-Überraschung | 3,80 |
| 147. | Diät-Eis Multifrucht
geeignet für Diabetiker | 2,40 |



Für kleine Festlichkeiten
bis zu 50 Personen
bieten wir Ihnen unsere
Räumlichkeiten an!



WARME GETRÄNKE

- | | | |
|------|-------------------------------------------|------|
| 148. | Tasse Kaffee | 1,90 |
| 149. | Tasse Kaffee Hag | 2,00 |
| 149. | Espresso | 2,00 |
| 150. | Glas Tee
mit Zitrone oder Milch | 1,90 |
| 151. | Original Türkisch Mocca | 2,20 |
| 152. | Cappuccino / Moccacino | 2,20 |
| 153. | Café au lait | 2,80 |
| 185. | Latte Macchiatto | 2,60 |
| 148. | Tasse heiße Schokolade | 1,90 |
| 154. | Glühwein, 0,2 l | 3,20 |
| 155. | Grog von Rum, 4 cl | 3,20 |
| 156. | Warmer Šlivovic, 4 cl | 3,20 |



Inklusivpreise